



令和 3年 3月 3日  
琵琶湖疏水沿線魅力創造協議会  
(事務局 公益社団法人京都市観光協会 TEL213-0020)  
〔(取次)京都市産業観光局観光MICE推進室 TEL746-2255〕

3月5日から乗船予約販売受付開始!

## 「びわ湖疏水船」2021年春シーズン乗船のご案内

明治23(1890)年に造られた貴重な産業遺産「琵琶湖疏水」を楽しむ「びわ湖疏水船」は、平成30(2018)年春から67年ぶりに本格運航を開始しました。昨年、「京都と大津を繋ぐ希望の水路 琵琶湖疏水」として日本遺産に認定されたことを機に、当協議会では、琵琶湖疏水沿線の更なる活性化と魅力向上を図っております。

4年目となる「びわ湖疏水船」の令和3(2021)年の春シーズンは、期間中の土日祝日を昨年の11便から13便運航に増便し、より多くのお客様に乗船いただけるスケジュールで実施いたします。また、新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、スタッフ、乗船者の検温を含め、アルコール消毒やマスク着用の徹底など、御乗船いただく皆様の安心安全をしっかりと確保し、最善の注意を払い運航に努めます。

つきましては、爛漫の桜や新緑の美しい青もみじを楽しめる春シーズンの予約販売について、下記のとおり開始しますので、お知らせします。



### 記

## 1 2021年春シーズン運航日程

3月27日(土)～6月27日(日) 期間中の70日間(※運休日あり)

- ・詳細は下記ウェブサイトより御確認ください。
- ・新型コロナウイルス感染症の拡大状況により、今後、内容を変更又は中止する場合がございます。
- ・京都市上下水道局において、京都市民を対象とする親子乗船優待企画が6月の土日に実施される予定です(詳細が決まり次第、後日発表)。

## 2 予約販売開始日時

令和3年3月5日(金) 午前9時30分スタート

## 3 予約方法

インターネット、FAX又は郵送

### (1) お申込み先

- インターネット <https://biwakososui.kyoto.travel/>

びわ湖疏水船

検索

- ・受付開始日以降は、上記ウェブサイトから運航概要(運航ダイヤ・アクセス等)のほか、空席状況も御確認いただけます。

- FAX又は郵送

- ・所定の申込用紙にてお申込みください。用紙は、ウェブサイトダウンロード可能な他、京都総合観光案内所(愛称「京(きょう)なび」)(京都駅ビル2階南北自由通路沿い)等で順次配架予定。

※ その他の配架先等はびわ湖疏水船受付事務局までお問合せください。

※ びわ湖疏水船受付事務局では、お電話、対面での御予約は承っておりません。



## 【申込用紙の送付先】

(FAX) 075-365-7757

(郵 送) 〒600-8023 京都市下京区河原町通松原上ル2丁目富永町338

京阪四条河原町ビル7階

(株)JTB京都支店内 びわ湖疏水船受付事務局

### (2) 新型コロナウイルス感染予防の取組

- ①アルコール消毒液の設置 ②待合所や船内の消毒 ③受付時の健康確認
- ④注意喚起の表示及び声がけ ⑤スタッフのマスク着用
- ⑥お客様のマスク着用 (マスクはお客様自身でご準備をお願いします。)
- ⑦スタッフ及びお客様の体温チェック(※)

※ 受付検温時、37.5度以上測定された方は、乗船をお断りする場合がございます。  
その場合、乗船料は全額御返金いたします。

#### ※びわ湖疏水船の特徴

- ・雨除けの屋根はありますが、四方は囲われておらず常に換気されている状態です。
- ・横並び、背中合わせの座席配置となっており、お客様が対面になることはございません。



### (3) お問い合わせ

びわ湖疏水船受付事務局 (JTB京都支店内)

電話 075-365-7768 【営業時間9:30~17:30 (土日祝休)】

※ お電話、対面での御予約は承っておりません。

※ 乗船料金等の概要は、別添のパンフレットを御参照ください。

## 4 その他

疏水沿線の更なる魅力向上に向けた取組をご紹介します。

### (1) 蹴上インクライン周辺ライトアップ (初開催)

期 間 令和3年3月27日(土)~4月8日(木)

場 所 蹴上インクラインの桜、ねじりまんぼ (インクライン下トンネル), 疏水噴水など

主 催 京都市上下水道局

### (2) 岡崎桜回廊ライトアップ

期 間 令和3年3月27日(土)~4月8日(木)

場 所 南禅寺舟溜り (琵琶湖疏水記念館前) ~ 夷川ダムの琵琶湖疏水沿い

主 催 京都岡崎魅力づくり推進協議会

### (3) 岡崎さくら・わかば回廊十石舟めぐり 【有料】

期 間 令和3年3月26日(金)~5月5日(水・祝)

場 所 南禅寺舟溜り乗船場から出航

主 催 岡崎桜回廊十石舟めぐり実行委員会

備 考 「(2) 岡崎桜回廊ライトアップ」にあわせた夜間運航を実施

### (4) 琵琶湖疏水に関する歴史的資料の寄付募集

期 間 令和3年3月31日(水)まで ※延長の場合あり

主 催 琵琶湖疏水沿線魅力創造協議会, 京都市上下水道局

### (5) 琵琶湖疏水記念館特別展 旧幕臣「生身の人間」田邊朔郎の一生

期 間 令和3年5月9日(日)まで

主 催 京都市上下水道局

以 上

# すべては未来の京都のために——。

## 先人たちの夢の水路



田邊 朔郎 (技師)

土木学者。江戸で幕臣の家に生まれ、工部大学校(現東京大学)卒業と同時に琵琶湖疏水建設の主任技師として北垣に登用される。第2琵琶湖疏水や北海道の鉄道開発等でも活躍。

※写真:京都市上下水道局・田邊家資料より

田邊:知事閣下、現行計画の水車を取りやめて、インクライン下に水力発電所を作っては如何でしょう。

北垣:田邊君、今更何を言い出すんだ。国にも、議会にも、府民にも水車で話を進めてきたではないか?

田邊:技術の進歩が早く、欧米では水車より電力利用に傾斜しています。疏水の電力で工場を造り、電車を走らせ、家庭や街に電灯を灯します。いま、水力発電に切り替えなければ、時代遅れになってしまいます!



北垣 国道 (知事)

但馬国養父郡の庄屋の家に生まれ、幕末の志士として活躍し、戊辰戦争に参軍、高知、徳島の県令などを経て、京都府知事に就任。琵琶湖疏水を完成させ、京都の近代化の礎を築いた。

※写真:琵琶湖疏水記念館常設展示図録から転載

### 明治期京都の一大プロジェクト、琵琶湖疏水事業とは

明治維新後の事実上の東京遷都により、京都の産業は急激に衰退した。この京都を復興させるため、琵琶湖の水を京都に通す人工運河の建設を行ったのが琵琶湖疏水事業(大津～鴨川間は1885年着工～1890年完成)である。三代目京都府知事・北垣国道、満21歳の若さで主任技師を任された田邊朔郎、そして多くの市民たちが大きな困難を克服し、すべて日本人のみの手によって成し遂げられた我が国最初の土木事業である。市の年間予算の十数倍という膨大な

費用を投入、当時の未発達な土木技術や貧弱な機械・材料に悩まされながら工事は進められた。大半の資材も自給自足、夜に技術者を養成、屋には実践するという現代ではおよそ想像もつかない努力の積み重ねであった。最も大きな変更計画は、米国視察を行った田邊朔郎が北垣知事を説得し、工事の途中で水力発電の実用化に踏み切ったことである。明治24年、蹴上に日本最初の商業用水力発電所が稼働したことは、我が国の文明史に大きな足跡を残す



こととなった。世界的にも稀有な都市づくりの源流は、今も命の水を京都に運び続けている。



第1疏水第2トンネル東口で門門工事(明治21年)



ご乗船は完全予約制となります。

(写真中・右) 写真提供:フォトグラフアー・別所隆弘 / Takahiro Bessho Photography

お申込み方法

びわ湖疏水船 WEB予約システムから予約。



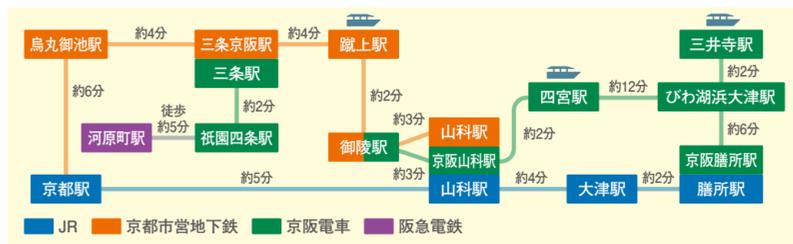
または

専用乗船申込書で、郵送またはFAXで予約。



乗船スケジュール・運航ダイヤ・乗船料金は、専用乗船申込書または公式ホームページでご確認ください。

### アクセス



### 乗下船場



※各乗下船場には駐車場がありませんので、公共の交通機関をご利用ください。

### お問い合わせ・ご予約は

びわ湖疏水船 受付事務局

〒600-8023 京都市下京区河原町松原上ル2丁目富永町338  
京阪四条河原町ビル7階 JTB京都支店内  
TEL. 075-365-7768 FAX. 075-365-7757

※お電話でのご予約は承っておりません。

<https://biwakososui.kyoto.travel/>

営業日・時間 平日 9:30～17:30  
休 日 土曜・日曜・祝日(振替休日を含む)、  
年末年始

びわ湖疏水船 検索



### ＼5万円以上で乗船にご招待いたします！／

### 京都市上下水道局ふるさと納税 琵琶湖疏水通船復活応援寄附金

京都や琵琶湖疏水愛する方に「琵琶湖疏水通船」の事業を応援いただくためふるさと納税のご寄付を募集しています。寄付額に応じて、返礼品(特典)として乗船ご招待のほか、京都市動物園入園券や無鄰電入場券をご用意しております。詳しくは、ホームページをご覧ください。

※表紙の写真是合成画像です。

### ～京都・大津・琵琶湖疏水周辺の観光に！～

### 京都・びわ湖チケット

京都市営地下鉄(烏丸線、東西線)と京阪大津線が乗り放題の企画乗車券を発売中! 詳しくは京阪電車ホームページをご確認ください。

【お問い合わせ】京阪電車お客さまセンター

TEL. 06-6945-4560(平日9:00～19:00/土休日9:00～17:00)  
<https://www.keihan.co.jp/traffic/>

※掲載の情報は2019年1月31日現在のものです。乗車券の内容は変更になる可能性があります。



## 琵琶湖疏水通船 復活



# びわ湖疏水船

Biwako Suisen Kyoto - Otsu

— 京都↔大津 since1890 —



先人の夢遥かなり  
うるわしきかな水の旅



# 明治期京都の偉大な事業、 今に想えるひとときを。



鐵上インクライン

南禅寺水路閣

真っ直ぐに伸びるトンネルの、遙か向こうのかすかな光。  
それは約130年前に成し遂げられた奇跡の光でした。  
今も京都に「命の水」を運び続ける琵琶湖疏水は、  
歴史の偉業を語り続けるトンネルを抜け  
桜や新緑、紅葉に彩られる山すそを縫って、ゆるやかに進みます。  
その景観は、明治の偉業から生まれた京都の知られざる魅力です。  
約70年の時を経て復活した琵琶湖疏水の遊覧で、  
奇跡の光を、神々しい情景を、ぜひ体感してみませんか。



第三トンネル西口と旧御所水道ポンプ室



桜と菜の花の  
協演

山科疏水・安朱橋周辺

山科駅から毘沙門堂への参道にある安朱橋付近には、桜や紅葉のほか地域の方が舟楫を込めて育てる菜の花やコスモスなど四季折々の花が咲き誇ります。

明治の意匠が  
漂うトンネル



第二トンネル 西口

馬蹄型の出入口が特徴的な第二トンネル西口。

日本初の  
鉄筋コンクリート橋



第11号橋

第三トンネルの東口付近にある小さな橋は実は、日本で初めて造られた鉄筋コンクリート橋。橋の横に建てられた石碑が先人の偉業を讃えています。

本園寺正橋

山科疏水を斜めに渡る鮮やかな朱塗りの橋。橋の先には徳川光圀公ゆかりのお寺、本園寺があります。



ガイドがご案内する  
歴史ロマン

疏水に架かる  
朱塗り橋



本園寺正橋

山科疏水を斜めに渡る鮮やかな朱塗りの橋。橋の先には徳川光圀公ゆかりのお寺、本園寺があります。

## 桜舞う水路、輝く新緑、空を染める紅葉——。 堂々たる洞門や元勳たちの扁額に、明治の想いを馳せながら、 四季の憧憬に心をふるわせる うるわしき水の旅

「扁額」が伝える  
偉人たちの熱い想い

3つのトンネルの出入口には偉人たちの扁額が掲げられています。

第一トンネル西口扁額  
「廓其有容(かくとしてそいることあり)」

意味/疏水をたえる大地は、奥深くひろびろとしている。  
揮毫者/山県有朋

明治天皇が  
ご臨席した通水式



大津開門(こうもん)

山科エリア

明治23年4月の明治天皇がご臨席した通水式から使用される石と煉瓦で造られた洋式開門です。



第一トンネル 東口

偉業を称えた堂々たる  
花崗岩の洋門

全長2436mに及ぶ第一トンネルの東口には伊藤博文が揮毫した「氣象萬千」の扁額が掲げられています。

自然豊かな  
舟の停泊地跡

四ノ宮舟溜

かつての船の荷下しや船頭の休憩場所。今は東山自然緑地として紅葉やイチョウが美しく、サギが行む憩いの場となっています。

疏水MAP

